



DOMEL

Domel, d.o.o., Otoki 21
4228 Železniki, Slovenia
Tel.: +386 4 51 17 100
Fax: +386 4 51 17 106
www.domel.com
e-mail: info@domel.com

Zahteve glede označevanja blaga in spremne informacije za nabavljene materiale (MAT-Label etiketa, različica 2.5)

	Part.No.: 123.456-78 Quantity: 10000 Index: AA Add.Info: Exp.-Date: 20090221 MS-Level: 5 Date Code: 20080222 1. Batch: 010508 6 2. Batch: 010508 7
Part Name: 10KOhm 5%	
Supplier-ID: 1234567	Package-ID: S000000017786
Purchase: 5512345678	Shipping Note: 122584
Ord. Code: A2C5318163202/02	
Man. Part No: ABCXYZ	
Supplier-Data: 40132241-02-PCL	
Suppl.: Supplier Sample & Co.	
Man. Loc.: GER-Hannove2	

KAZALO VSEBINE

1	Namen in področje uporabe	5
2	Veljavnost in prehodno obdobje	5
3	Postopek izdaje za DMC-kodo (data matrix code) na MAT-Label etiketi	5
4	Označevanje tovarne enote	6
4.1	Označevanje tovarne enote kot najmanjše pakirne enote	6
4.2	Pakiranje kosa (najmanjša pakirna enota)	6
4.3	Označevanje embalaže Dry Pack	6
4.4	Dodatne zahteve	7
5	Zahteve za MAT-Label etiketo	8
5.1	Velikost in postavitve	8
5.2	Pritrditev, položaj pritrditve	9
5.3	Vsebina informacij	9
5.4	Zahteve glede DMC-kode	15
5.5	Povzetek podatkovne vsebine	18

Zgodovina sprememb

15. 10. 2015 Prva izdaja – avtor: Matevž Rihtaršič

16. 12. 2015 Popravki prevodov v tabeli z podatki + 5.3. točka 2 – Matevž Rihtaršič

22. 6. 2020 Pravopis in oblika, dodane UL zahteve – Rihtaršič, Kramar

Seznam kratic

ADC	Samodejni zajem podatkov
ANSI	Ameriški nacionalni inštitut za standarde
BC128	Črtna koda, skladno z ISO/IEC 15417 (okrajš. = BC 128)
BOM	Kosovnica
CCD	Video kamera
DIN	Deutsches Institut für Normung e.V. (Nemški inštitut za standardizacijo)
DMC	Data Matrix koda
DUNS	Globalna enolična identifikacijska številka za gospodarske družbe
EK	Evropska komisija
ECC	Šifra za odpravljanje napak
ESDS	Elektrostatično občutljive naprave
GTL	Globalna transportna etiketa
IEC	Mednarodna elektrotehnična komisija
IPC	Združenje, ki povezuje dejavnosti elektronike – nekaj znano kot Inštitut za medsebojno povezovanje in pakiranje elektronskih vezij
ISO	Mednarodna organizacija za standardizacijo
JEDEC	Združenje JEDEC za tehnologijo polprevodniških materialov – nekaj znano kot Skupno svetovalno telo za razvoj elektronskih naprav
LED	Svetleča dioda
ODETTE	Organizacija za računalniško izmenjavo podatkov v Evropi
PDF	Prenosna podatkovna datoteka 417, skladno z ISO/IEC 15438
RoHS	Omejitev uporabe določenih nevarnih snovi v električni+ in elektronski opremi
VDA	Verband der Automobilindustrie e.V. (Nemško združenje avtomobilske industrije)

Seznam izrazov

Potrošni material Material BOM, ki se uporablja v izdelku ali procesu poleg električnih in mehanskih sestavnih delov, kot so pasta za spajkanje, lepilo, lak, tesnilni material.

Povezani dokumenti

ANSI MH10.8.2	Standard za identifikatorje podatkov in identifikatorje aplikacij
2002/95/ES	Omejitev uporabe določenih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi; EU-RoHS (se ne nanaša na avtomobilsko industrijo)
IPC/JEDEC J-STD-020	Razvrstitev občutljivosti na vlago pri pretaljevanju za nehermetične površinsko nameščene elemente brez gibljivih delov
ISO 780	Embalaza – Slikovno označevanje za ravnanje z izdelki
ISO 3166-1	Kode za predstavljanje imen držav in njihovih podrejenih enot – 1. del: Kode države (tričrkovna koda držav – alfa-3)
ISO/IEC 15417	Informacijska tehnologija – Tehnike za samodejno razpoznavanje in zajem podatkov – Specifikacije za simbologijo črtnih kod Koda 128
ISO/IEC 15434	Informacijska tehnologija – Tehnike za samodejno razpoznavanje in zajem podatkov – Sintaksa za visokozmogljive nosilce podatkov ADC
ISO/IEC 16022	Informacijska tehnologija – Tehnike za samodejno razpoznavanje in zajem podatkov – Specifikacije za simbologijo črtnih kod Podatkovna matrika
UN/ECE Rec. 20	Priporočilo št. 20 WP.4: Kode za merske enote v uporabi pri mednarodnem trgovanju
VDA 4902	Warenanhänger (barcode-fähig) ¹
VDA 4922	Speditons-Auftrag ¹
HN67600	Zahteve glede označevanja blaga in spremne informacije za nabavljene proizvodne dele (etiketa MAT-Label, različica 2.5)

1 NAMEN IN PODROČJE UPORABE

Avtomobilska industrija vse bolj zahteva sledljivost v vsej dobavni verigi. Za zagotovitev sledljivosti je treba urediti tok materiala in informacij od dobaviteljev do strank. To je mogoče doseči z edinstveno etiketo materiala na najmanjši pakirni enoti, ki vsebuje jasno določen komplet podatkov sledljivosti. Še vedno ni nobenega skupnega standarda za takšno etiketo.

Določena standardna etiketa materiala »MAT-Label« temelji na obstoječi Siemensovi VDO etiketi, skladno s SN 55228-2. MAT-Label etiketa je dopolnitev obstoječim etiketam, kot so VDA 4902, Odette in GTL. Kot referenca se upoštevajo te obstoječe logistične etikete.

2 VELJAVNOST IN PREHODNO OBDOBJE

Naslednji dokument velja za Domel in njegove dobavitelje. Lahko ga uporabijo tudi druge družbe. Do nadaljnjega veljajo obstoječe Domelove specifikacije za označevanje.

3 POSTOPEK IZDAJE ZA DMC-KODO (data matrix code) NA MAT-Label ETIKETI

Če obrat stranke odobri DMC-kodo na MAT-Label etiketi (etiketa embalaže dobavitelja), odobritev pa temelji na zahtevah, navedenih v nadaljevanju, odobritev velja tudi za vse druge obrate stranke.

MAT-Label etiketo je treba uporabiti takoj, ko je odobrena za vse sprejemne obrate, ki zahtevajo MAT-Label etiketo.

En vzorec je treba poslati iz vsakega logističnega centra dobavitelja v obrat kupca, ki odobri MAT-Label etiketo.

Odobritev pri splošni izdaji in izdaji posameznega obrata se lahko razlikujeta.

Splošna odobritev velja za vse obrate stranke, ki bodo uporabljali MAT-Label etiketo za identifikacijo pakiranja. Posebne zahteve posameznih obratov mora preveriti vsak posamezni obrat (npr. podatkovno polje »Dodaj informacije o delu«, ustrezen ID dobavitelja).

Podatkovna vsebina polj, ki jih določi kupec, se lahko razlikujejo glede na obrat.

Prvotno odobritev DMC-kode na odpremnici in odobritvi MAT-Label etikete je treba skrbno shraniti in predložiti na zahtevo.

4 OZNAČEVANJE TOVORNE ENOTE

4.1 OZNAČEVANJE TOVORNE ENOTE KOT NAJMANJŠE PAKIRNE ENOTE

Če tovarna enota (transportni zabojnik) hkrati predstavlja najmanjšo pakirno enoto, je treba odobritev določenega sprejemnega obrata zahtevati glede na ID materiala kupca oziroma številko risbe.

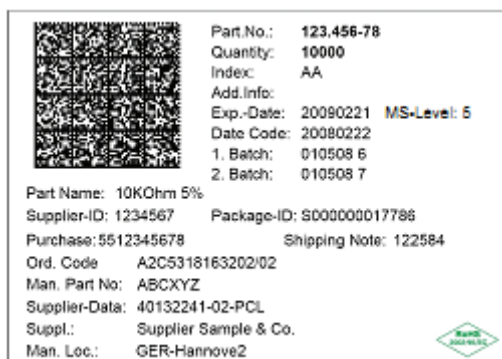
Če je odobritev podana, bo treba predložiti MAT-Label etiketo v vzorčni različici.

Postavitev MAT-Label etikete je treba izbrati tako, da je mogoče ID materiala kupca in količino jasno prebrati tudi z razdalje. Če to ni izvedljivo, bo potrebna ODETTE ali etiketa VDA. V tem primeru je MAT-Label etiketo treba pritrditi na zgornji desni del etikete ODETTE.

4.2 PAKIRANJE KOSA (NAJMANJŠA PAKIRNA ENOTA)

Najmanjši paket običajno ne vsebuje nobenih dodatnih manjših pakirnih enot. Pri embalaži Dry Pack je najmanjša pakirna enota obdana z zaščitno embalažo ali zaščitno vrečko. Vsak paket mora dobiti eno MAT-Label etiketo. Dovoljen je denimo le en kolut na embalažo Dry Pack (glejte tudi naslednje poglavje).

Druge definicije, ki se nanašajo na pakiranje materiala, je treba uskladiti z določenim sprejemnim obratom glede na ID materiala kupca oz. številko risbe.



Slika 1: Primer MAT-Label etikete (velikost slike je bila zmanjšana)

4.3 OZNAČEVANJE EMBALAŽE Dry Pack

Pri embalaži Dry Pack mora biti mogoče MAT-Label etiketo odlepiti (odstraniti) v enem kosu, ne da bi se pri tem kakorkoli poškodovala.

Če je MAT-Label etiketa nalepljena na kolut v notranjosti embalaže Dry Pack, mora biti tip etikete trajno na kolutu in embalaži Dry Pack (npr. pogodbeno proizvodnja).

Obe MAT-Label etiketi morata biti enaki, vključno z ID embalaže.

4.4 DODATNE ZAHTEVE

Poleg zgornjih zahtev je lahko glede na okoliščine potrebno tudi naslednje označevanje:

- Pri pakiranju elektronskih delov in sestavnih delov je nujno treba na najmanjšo pakirno enoto pritrditi simbol ESDS.



Slika 2: Primer osnovnega simbola ESDS: IEC 60417, številka simbola 5134

- Če je material skladen z 2002/95/ES, je lahko na VDA 4902 etiketi natisnjen simbol za skladnost z RoHS.



Slika 3: Primer simbola za skladnost z RoHS

Če simbola RoHS ni mogoče natisniti, se dopusti tudi označitev z »RoHS«.

- Če je material razvrščen na seznam UL zahteva, je lahko na VDA 4902 etiketi natisnjen simbol za skladnost z UL.



Slika 4: Primer simbola za material, ki je uvrščen na seznam oz. razvrščen s strani UL

- Vsi izdelki, ki so izdelani iz plastičnih mas in so podvrženi zahtevam UL standardov ter niso izdelani v proizvodnji, ki je certificirana s strani UL urada, morajo dodatno vsebovati v polju 10 »Description« »XXXXXXXXXX A3HG51 R0 B0«.

Zapis je sestavljen iz:

- XXXXXXXXXXX – sarža surovine: 10–12 znakov,
- A3HG51 – naziv surovine: 6 znakov,
- B0 R0 – količina barvila in regenerata: 4–6 znakov.

5 ZAHTEVE ZA MAT-Label ETIKETO

To poglavje opisuje univerzalno veljavne vidike MAT-Label etikete:

- Velikost in postavitvev etikete (priporočilo za slogovno predlogo izpisa)
- Pritrditev na najmanjšo pakirno enoto oz. kraj pritrditve
- Vsebina informacij
- Navadno besedilo: Kupec v slogovni predlogi izpisa določi, katera podatkovna polja je treba vključiti z navadnim besedilom.

5.1 VELIKOST IN POSTAVITEV

MAT-Label etiketa vsebuje črn tisk na beli etiketi. Veljavne postavitve so določene in navedene v Dodatku A.

Velikost MAT-Label etikete lahko izbere dobavitelj glede na velikost najmanjše pakirne enote. Priporočila so prikazana v Dodatku A.

- Primerjajte načrtovano velikost MAT-Label etikete z najmanjšim praznim prostorom na embalaži materiala (najmanjša embalažna enota), da preprečite uporabo prevelikih etiket.
- Za zagotovitev dovolj praznega prostora za kodo, njen svetli rob in navadno besedilo, ustvarite postavitev s čim bolj izpolnjenimi podatkovnimi polji. Pri poljih za stranko upoštevajte največjo dolžino polja, kot je navedeno. Pri svojih (dobaviteljevih) poljih upoštevajte največjo dolžino polja v svoji družbi, zdaj in v prihodnje.

Primer: Če ima številka materiala proizvajalca v vsakem primeru največ 10 znakov, ni nujno treba rezervirati prostora za 35 znakov.

- Obrobna črta okrog etikete ni dovoljena. Slike v Dodatku A prikazujejo le oris etikete.
- Ohraniti je treba dovolj praznega prostora okrog tiska (ne preblizu robov). Upoštevajte možnosti ravnanja s papirjem in dopustna odstopanja tiskalnika.
- Vzorci MAT-Label etikete v Dodatku A so prikazani z realnimi podatki. Do presledkov med podatkovnimi polji lahko pride, ker podatki ne zasedejo največje mogoče dolžine polja.
- ID materiala kupca in količino je treba poudariti glede na druge podatke z večjo ali krepko pisavo.
- Vsa podatkovna polja je treba prilagoditi tako, da je med vsemi polji dovolj prostora za največjo možno dolžino podatka (zlasti št. sarže 1 in št. sarže 2).

5.2 PRITRDITEV, POLOŽAJ PRITRDITVE

Dobavitelj mora zagotoviti, da je mogoče MAT-Label etiketo zlahka in v celoti prebrati, da ne prekriva nobenih drugih podatkov, ki jih je ustvaril dobavitelj, ter da je varno pritrjena na embalaži, tako da je zaščiten pred poškodbami pri prevozu in odpiranju pri stranki. Pritrditev z žico ni dovoljena.

- MAT-Label etiketo je treba trajno pritrčiti na najmanjšo pakirno enoto in pokrivno škatlo, kjer je to primerno in kjer se jo lahko odlepi na embalaži Dry Pack (glejte poglavje 4.3).
- Zbojniki za ponovno uporabo (obstojni, vračljivi sistemi) – MAT-Label etikete se ne sme pritrčiti trajno in čez celotno površino. Pritrditev etiket z lepilnimi pikami je dopustna. Etiketna in njena pritrdtitev (lepilne pike) morata biti odstranljivi brez ostankov.

5.3 VSEBINA INFORMACIJ

Naslednja preglednica vsebuje podatkovna polja, ki jih mora dobavitelj izpolniti na MAT-Label etiketi. Določa obliko zapisa, dolžino in identifikator podatkov. Podatkovna polja so podrobno pojasnjena v nadaljevanju.

DMC-koda na MAT-Label etiketi mora vsebovati vsa podatkovna polja v vrstnem redu, ki ga predstavlja številka v stolpcu.

Jasno se razlikuje med proizvajalcem, ki dejansko izdelava del, in dobaviteljem, ki dobavi del stranki.

Številka sarže, količina in rok uporabe na etiketi MAT-Label morajo biti popolnoma enaki kot številka sarže in rok uporabe natisnjena na etiketi materiala proizvajalca, če je nameščena.

Prosimo, upoštevajte, da se lahko vsebina podatkov posameznih polj razlikuje od obrata do obrata.

Št.	Podatkovno polje	Definicija/opis	Identifikator podatkov	Dolžina	Oblika zapisa ¹	Primer	Strojno berljiva koda: DMC-koda ECC200	Natisnjeno besedilo na etiketi
Podatki o etiketi								
1.	Različica etikete	Raven revizije je fiksni vnos in je namenjena prepoznavi etikete ali njene različice.	12S	4	N ("0002")	0002 (Fiksni podatek)	da	ne
Informacije o materialu								
2.	Kupčeva številka (ID) materiala ²	Številka materiala kupca; npr. 8-mestna številka SAP.	P	Najv. 18	A/N	718.187-04 A2C53216419	da	da (poudarjeno)
3.	Dobaviteljeva številka (ID) materiala	Interna številka materiala dobavitelja.	1P	Najv. 35	A/N	SL105C103MAA-S	da	da
4.	Koda za naročanje ⁶	Koda, ki jo je nedvomno mogoče uporabiti za naročilo materiala. V primerjavi s »Številko materiala proizvajalca« lahko Koda za naročanje vsebuje več podatkov, npr. različico programske opreme v primeru mikrokrmilnikov.	31P	Najv. 35	A/N	SC441427CFNR2 A2C53216419/02	da	da
5.	Opis materiala (Ime materiala)	Preprost opis materiala (ali ime materiala), da lahko ljudje, ki ne poznajo proizvajalčevega sistema poimenovanja, razumejo, za kakšen material gre.	–	Najv. 30	A/N	10 nF/50 V/Ker W204KLA	ne	da
6.	Številka dobavitelja	Dobaviteljeva številka, npr. št. DUNS ali medsebojno dogovorjeno ime proizvajalca.	12 V	Najv. 13	A/N	123456789 AMD	da	ne
7.	Lokacija proizvajalca	Poimenovanje proizvodne lokacije/lokacij.	10 V	Najv. 20	A/N	DEU-Berlin CHN-BEIJING	da	da
8.	Raven revizije/ indeks ⁶	Stanje revizije kupčevega materiala.	2P	Najv. 14	A/N	AA 01	da	da
9.	Podatki o dodatnem delu	Vsak obrat uporablja drugače, fleksibilno izpolnjeno, npr. svetlost luči LED.	20 P	Najv. 18	A/N		da	da
Več podatkov o materialu								
10.	Datum izdelave	Datum izdelave se nanaša na zadnji postopek izdelave.	6D	8	LLLL/ MMDD	20080330	da	da
11.	Rok uporabe	Rok uporabe materiala (glede na datum proizvodnje ga določi proizvajalec).	14D	8	LLLL/ MMDD	20080330	da	da
12.	RoHS	Indikator za skladnost z RoHS N: brez RoHS Y: RoHS O: ni relevantno	30P	1	A/N (velike tiskane črke)	E	da	Logotip
13.	Raven MS	Raven občutljivosti na vlago, skladno z IPC/JEDEC J-STD-020.	Z	Najv. 2	A/N »N«, če ni relevantno	5	da	da
Podatki o logistiki in sledljivosti								
14.	Številka naročilnice ⁶	Številka naročila, ki jo dodeli kupec za identifikacijo nakupne transakcije.	K	Najv. 18	A/N	753013	da	da
15.	Številka odpremnice	Številka odpremnice na odpremnici in etiketi MAT-Label mora biti enaka.	16K	Najv. 12	A/N	54003333	da	da
16.	Ime prodajalca (ni pravo podatkovno polje!)	Ime dobavitelja.	–	Najv. 30			ne	da
17.	ID prodajalca (številka prodajalca) ⁶	Številka prodajalca (stranke) za dobavitelja. Prevzeti jo je treba iz naročila.	V	Najv. 10	A/N	884566	da	da
18.	ID embalažne enote (paket)	Eksplisitna, edinstvena številka za posamezno embalažo. Mora biti edinstvena za dobavitelja (številka prodajalca) in embalažo. Vedno se nanaša na najmanjšo pakirno enoto. Po možnosti kronološko povezano s proizvodnim procesom (npr. ID koluta).	3S	13	A/N	S123456789012 (prvi bajt rezerviran za navedbo posameznega ali glavnega)	da	da
19.	Količina	Količina najmanjše pakirne enote.	Q	Najv. 18	12IS03 za poravnavo na desno	10KGM020 (natisnjeno: 10,02)	da	da (poudarjeno)
20.	Števec sarž	ID sarže identificira število sarž (1 ali najv. 2 sarži na koluti).	1T	Najv. 17	A/N	750160429	da	da

19.	Količina	Količina najmanjše pakirne enote.	Q	Najv. 18	12IS03 za po- ravnavo na desno	10KGM020 (natisnjeno: 10,02)	da	da (poudar- jeno)
20.	Števec sarž	ID sarže identificira število sarž (1 ali najv. 2 sarži na kolut).	20T	1	N	1	yes	no
21.	Št. sarže 1	Ta številka mora dobavitelju zadostovati, da sporoči podatke o sarži za nazaj (npr. obseg, proizvodnja, dostava). Identifikacija sarže mora temeljiti na istih pogojih izdelave. Če se spremeni pogoj izdelave, se mora spremeniti tudi številka sarže.	1T	Najv. 17	A/N	750160429	da	ne
22.	Št. sarže 2 B	Številka sarže za drugo saržo – če je relevantno.	2T	Najv. 17	A/N	750160430	da	da
Drugo								
23.	Podatki o dobavitelju	Lastni podatki dobavitelja, ki jih lahko uporablja dobavitelj.	1Z	Najv. 30	A/N		da	ne

1N = numerično, A/N = alfanumerično, D = dan, M = mesec, L = leto

² Velika tiskana črka, oblikovana analogno naročilu.

INFORMACIJE O ETIKETI

1. Različica etikete

Različica etikete je fiksni vnos ter je namenjena prepoznavi etikete in njene različice. Trenutna različica etikete, opisana v tej specifikaciji, je 2, fiksni vnos tega podatkovnega polja pa je »0002«.

INFORMACIJE O MATERIALU

2. Kupčeva številka (ID) materiala

Številka materiala kupca; npr. najv. 18-mestna številka SAP. Oblika zapisa in zasnova številke materiala kupca morata biti enaki kot na naročilu.

Številko materiala kupca, količino in kodo za naročanje je treba poudariti s krepko pisavo.

3. Dobaviteljeva številka

Številka materiala, s katero dobavitelj identificira del, uporablja pa se za izdajo materiala s strani dobavitelja.

4. Koda za naročanje

Koda za naročanje je medsebojno dogovorjena koda materiala, ki jo je nedvomno mogoče uporabiti za naročilo materiala. V primerjavi s »Številko materiala proizvajalca« lahko Koda za naročanje vsebuje več podatkov, npr. SC441427CFNR2, različico programske opreme v primeru mikrokrmilnikov, vrste embalaže itd.

5. Opis materiala

Opis naročenega materiala (ali ime) z navadnim besedilom.

6. Številka dobavitelja

Eksplisitna identifikacija dobavitelja po št. DUNS. Če št. DUNS ne obstaja, se morata o vsebini polja medsebojno dogovoriti kupec in dobavitelj (SAP ID dobavitelja).

7. Proizvodna lokacija

Identifikacija proizvodne lokacije (zaželeno je lokacija končnega preizkusa sestavnega dela), medsebojno dogovorjene med dobaviteljem in posameznim kupcem.

Primer: DEU-BERLIN (V primeru le ene lokacije v mestu)

DEU-BERLIN1 } (v primeru dveh lokacij v mestu)
DEU-BERLIN2 }

Polje z največ 20 znaki vsebuje tričrkovno kodo države, analogno z ISO3166-1 ALFA-3 [3 mesta] + »-« [1 mesto] + lokacija obrata [zahtevana mesta] + številka obrata [0 ali 1 mesto (če je več kot 1 obrat)].

8. Raven revizije/indeks:

Raven revizije materiala, če je relevantno.

9. Dodatne informacije o materialu

To polje je mogoče prilagodljivo uporabiti za dodatne informacije o materialu, npr. o svetlosti luči LED. O vsebini tega polja se morata medsebojno dogovoriti proizvajalec (dobavitelj) in sprejemni obrat kupca.

10. Datum izdelave

Datum izdelave (imenovan tudi »datumska koda«), kot ga določa zadnji postopek izdelave:

Definicija/oblika datuma: LLLLMMDD

(Primer: 20080330) Pik (separatorjev) se ne sme uporabiti za vsebino kode.

11. Rok uporabe

Rok uporabe materiala določi proizvajalec (glede na datum proizvodnje).

To je datum, dokler se lahko del hrani v navedenih pogojih hrambe (rok trajanja) in dokler ni nujno, da ta del obdela kupec (npr. spajka v primeru elektronskih sestavnih delov).

Definicija/oblika datuma: LLLLMMDD

(Primer: 20081031) Pik (separatorjev) se ne sme uporabiti za vsebino kode.

12. RoHS

V DMC-kodi »Y« pomeni skladnost s trenutnimi direktivami RoHS, »N« pa pomeni neskladnost.

Če RoHS ni relevantno, je podatkovni vnos »0« (nič).

Če so deli skladni z RoHS, je treba simbol RoHS natisniti na MAT-Label. etikete. Če to ni mogoče, se dopusti tiskanje »RoHS«.

13. Raven MS

Če je material občutljiv na vlago, je treba raven MS (občutljivosti na vlago) vnesti skladno z industrijskim standardom IPC/JEDEC J-STD-020 (glejte tudi 4.3). Če del ni občutljiv na vlago (npr. mehanski deli), mora biti natisnjena črka »N« (za neobčutljive na vlago).

PODATKI O LOGISTIKI IN SLEDLJIVOSTI**14. Številka naročilnice**

Številko naročilnice dodeli kupec za identifikacijo nakupne transakcije. Biti mora enaka tisti na odpremnici.

15. Številka odpremnice

Številka odpremnice identificira odpremo. Biti mora enaka tisti na odpremnici.

16. Ime prodajalca

Ime prodajalca se natisne le kot navadno besedilo in ni del DMC-kode.

17. ID prodajalca (številka prodajalca)

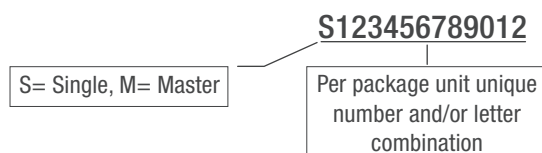
Številka prodajalca, s katero kupec identificira prodajalca. ID dobavitelja je treba prevzeti iz naročila.

18. ID embalažne enote

ID embalažne enote je edinstvena številka za najmanjšo pakirno enoto vsakega dobavitelja. ID embalažne enote mora določiti dobavitelj in mora biti edinstven po vsem svetu za ID dobavitelja. ID embalažne enote se uporablja za namene kupca, da razloči med pakirnimi enotami. Skladno z definicijo MAT-Label etiketa velja za najmanjšo pakirno enoto. Zato mora biti prvi znak »S«.

Če je MAT-Label etiketa zahtevana za tovarno enoto (paleto) s strani kupca, mora biti prvi znak »M«.

Primer ID embalaže:



Če spojeni podatkovni polji ID dobavitelja in ID embalažne enote predstavljata edinstveno sledilno kodo za najmanjšo pakirno enoto. Primeri v določenem zaporedju:

G_sV884566G_s3S_s123456789012G_s
@V884566@3SS123456789012@

19. Količina

Količina je število kosov ali količina, ki jih/jo vsebuje pakirna enota.

Oblika zapisa v DMC-kodi je 12ISO3, tj. največ 12 značilnih mest in natanko 3 decimalna mesta. Za značilne številke ne uporabljajte vodilnih ničel. Za decimalna mesta vedno uporabite natanko 3 decimalna mesta in vpišite ničle, če so v vrednosti podana manj kot 3 decimalna mesta.

ISO označuje identifikator za mersko enoto (npr. kosi, litri) skladno s priporočilom št. 20 WP.4 UN/ECE, ki je splošno sprejeto za uporabo pri Elektronski izmenjavi podatkov (EDI) in podprto, npr. s strani SAP.

Oblika zapisa, ki se uporablja za natisnjeno navadno besedo, mora biti 12,3 in podana v merski enoti v navadnem besedilu namesto ISO-kode. Dodati je mogoče separatorje (pike), da se olajša prepoznavanje tisočic. Če različne oblike zapisa za DMC-kodo in natisnjene informacije tehnično niso mogoče, je treba količino natisniti na enak način, kot je v DMC-kodi.

Odlomek iz Priporočila 20 UN/ECE:

Measured Quantity	Measuring Unit	ISO Code
Number of Articles	Pieces	NAR
Mass	Kg	KGM
Mass	Metric Ton	TNE
Mass	Grams	GRM
Volume	Liters	LTR
Volume	Cubic meters	MTQ
Length	Meters	MTR
Length	Km	KMT

Primeri:

Quantity	Printed plain text	2D-Code
12 kg	12 kg	12KGM000
12.03 kg	12.03 kg	12KGM000
3000	3000	3000NAR000

20. Števec sarž

Količina je število kosov ali količina, ki jih/jo vsebuje pakirna enota.

Števec sarž pomeni skupno število sarž v najmanjši pakirni enoti. Največ dve različni sarži sta dovoljeni v eni najmanjši pakirni enoti.

Primeri:

Pakirna enota vključuje le eno saržo (npr. številka sarže: 010508 6).

Field name:	Data content:
Batch-Counter	1
1. Batch-No.:	010508 6
2. Batch-No.:	(empty)

Pakirna enota vključuje dve sarži (npr. številka sarže: 010508 6 in 010508 7).

Field name:	Data content:
Batch-Counter	2
1. Batch-No.:	010508 6
2. Batch-No.:	010508 7

21. Št. sarže 1

Podatkovno polje Št. sarže 1 vsebuje identifikacijsko kodo za proizvodno saržo materiala (številko šarže, sledilno kodo, datumsko kodo itd.). Ta številka mora dobavitelju zadostovati, da za nazaj sporoči podatke o proizvodni sarži (npr. obseg, proizvodnja, dostava, polizdelki, uporabljeni pri proizvodnji, proizvodni stroj(i), upravljavec).

Identifikacija sarže mora temeljiti na istih pogojih izdelave. Če se pogoji (stroj, polizdelki, upravljavec itd.) spremenijo, se mora številka sarže prav tako spremeniti. Skupne sarže niso dovoljene.

22. Št. sarže 2

Podatkovno polje Št. sarže 2 vsebuje identifikacijsko kodo za drugo proizvodno serijo materiala številka sarže itd. in jo je treba izpolniti le, kadar je Števec sarž = 2.

DODATNE INFORMACIJE O DOBAVITELJU

23. Podatki o dobavitelju

To polje lahko prosto uporablja dobavitelj.

5.4 ZAHTEVE GLEDE DMC-kode

Parametri tiskanja

- | | |
|---|---|
| • Tip kode | DMC, skladno z ISO/IEC 16022 |
| • Popravek napak | ECC 200 |
| • Širina modula | 0,25 mm (3 pike/mod.) |
| • Velikost kode glede na največjo dovoljeno količino uporabnih znakov 453, vključno z nadzornimi znaki (vsota vseh največjih velikosti polja presega omejitev modula 80 x 80) | največji moduli 80 x 80 |
| • Prazna obroba (okoli DMC-kode) | min. 4 mod.
(1 mm pri širini modula 0,25 mm) |

Lastnosti materiala etikete

a) Neodstranljiva etiketa

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ● Material površine | <p>bel, premazana hrbtna stran</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> ● Lepilo | <p>trajno lepilo, prilagojeno materialu najmanjše pakirne enote</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> ● Upoštevati je treba predpise glede recikliranja | |

b) Odstranljiva etiketa

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ● Material površine | <p>bel, premazana hrbtna stran</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> ● Lepilo | <p>odstranljivo lepilo, prilagojeno materialu najmanjše pakirne enote, brez ostankov</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> ● Upoštevati je treba predpise glede recikliranja | |

Podatkovne vsebine in sintaksa podatkov na podlagi ISO/IEC 15434

- Skladno z ISO/IEC 15434 je koda podatkovne matrike strukturirana v podatkovna polja s separatorji. Vsebina vsakega podatkovnega polja je opisana z identifikatorjem podatkov v vsakem podatkovnem polju. Identifikator podatkov je pred podatki. Prazni prostori med podatkovnimi polji niso dovoljeni. Prazni prostori so dovoljeni le v podatkovnih poljih, če so del vsebine informacij ali če so bili predani dobavitelju, kot je navedeno v naročilu.

Podatkovna vsebina in identifikator podatkov

- V predhodni preglednici (glejte preglednico 5.3) so navedeni podatki, dolžina podatkov, oblika zapisa in identifikatorji podatkov, ki jih je treba šifrirati v kodo. Vsa polja so obvezna polja.
- Vsi identifikatorji podatkov morajo biti vključeni, tudi pri praznem podatkovnem polju. Njihovo zaporedje določa preglednica 5.3. Sintaksa podatkov običajno temelji na ISO/IEC 15434. Simboli RS, GS in EOT so skladni z ASCII/ISO 646.
- Zaradi tehnične združljivosti Bosch, Hella, Siemens I DT MC in Zolner AG zahtevajo @ kot rep in separatorje (RS, GS in EOT). Continental AG dopušča to tudi kot oprostitev po razjasnitvi s posamezno lokacijo.
- Vsako določeno polje je treba navesti v DMC z @ in identifikatorjem, četudi je polje prazno.

Syntax with R_S , G_S and $^E O_T$:

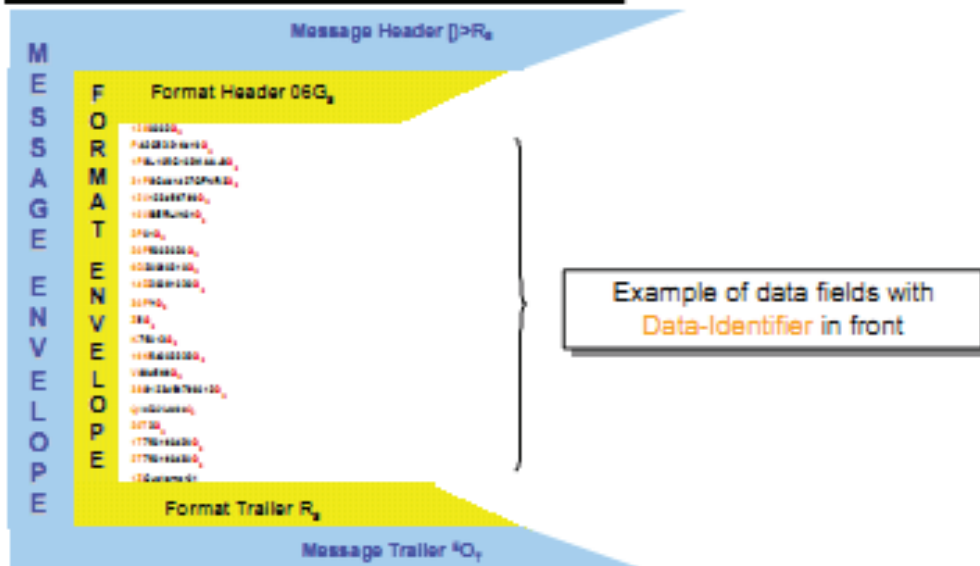
```
[]>RS06GS12S0002GSPA2C53216419GS1PSL105C103MAA-S
GS31PSC441427CFNR2GS12V123456789GS10VBERLIN01GS2P01GS20P5003
020GS6D20080310GS14D20081030GS30PYGSZ5GSK753013GS16K54003333
GSV884566GS3SS123456789012GSQ10KGM020GS20T2GS1T750160429GS2T7
50160430GS1ZCustomer01RSEOT
```

Syntax with @ instead of R_S , G_S and $^E O_T$:

```
[]>@06@12S0002@PA2C53216419@1PSL105C103MAA-S
@31PSC441427CFNR2@12V123456789@10VBERLIN01@2P01@20P5003
020@6D20080310@14D20081030@30PY@Z5@K753013@16K54003333
@V884566@3SS123456789012@Q10KGM020@20T2@1T750160429@2T7
50160430@1ZCustomer01@@
```

Exemplary data content for MAT-Label

Data syntax according to ISO/IEC 15434 / Whole structure



5.5 POVZETEK PODATKOVNE VSEBINE

Exemplary data content for MAT-Label

Data flow for a fictitious example

1>R,06G,12S0002G,PAZ,53216419G,1PSL105103MAA-S,31PSC44127CFNR2G,12V123456789G,10VBERLIN01G,2P01G,20P5003020G,6D20080310G,14D20081030G,30PYG,Z5G,K753013G,16K54003333G,V884566G,3SS123456789012G,Q10KGM020G,20T2,11750160429G,21750160430G,1ZCustomer01G,Q



Part of the whole structure	Data Identifier	Data Content	Data Element Separator	Formatted Data Content
Message Header				
FormatHeader				1>R,06G
Data Content	12S	0002	G _s	12S0002G _s
	P	A2C53216419	G _s	PA2C53216419G _s
	1P	SL105103MAA-S	G _s	1PSL105103MAA-SG _s
	31P	SC44127CFNR2	G _s	31PSC44127CFNR2G _s
	12V	123456789	G _s	12V123456789G _s
	10V	BERLIN01	G _s	10VBERLIN01G _s
	2P	01	G _s	2P01G _s
	20P	5003020	G _s	20P5003020G _s
	6D	20080310	G _s	6D20080310G _s
	14D	20081030	G _s	14D20081030G _s
	30P	Y	G _s	30PYG _s
	Z	5	G _s	Z5G _s
	K	753013	G _s	K753013G _s
	16K	54003333	G _s	16K54003333G _s
	V	884566	G _s	V884566G _s
	3S	S123456789012	G _s	3SS123456789012G _s
Q	10KGM020	G _s	Q10KGM020G _s	
20T	2	G _s	20T2G _s	
1T	750160429	G _s	1T0750160429G _s	
2T	750160430	G _s	2T0750160430G _s	
1Z	Customer01	G _s	1ZCustomer01G _s	
FormatTrailer				1>R
Message Trailer				

PRILOGA A: Primeri MAT-Label etikete (razne postavitev)

Predlogi za opis polj:

- Part No. = številka materiala kupca
- Man. Part No = številka materiala dobavitelja
- Quantity = količina
- Add.Info = dodatne informacije o materialu
- Man.Date or Date Code: = datum izdelave
- Exp. Date = rok uporabe
- Suppl. = ime dobavitelja
- 1. Batch = št. sarže 1
- 2. Batch = št. sarže 2
- MSL or MS-Level = raven občutljivosti na vlago
- Index = revizija materiala (indeks materiala)
- Purchase = številka naročilnice
- Shipping Note = številka odprednice (referenca pošiljke)
- Ime materiala = opis materiala
- Ord.Code = koda za naročanje
- Man.Loc. = lokacija proizvajalca

Celostna etiketa (majhna, 70 x 48 mm, kot vzorec):

	Part.No.:	123.456-78	
	Quantity:	10000	
	Index:	AA	
	Add.Info:		
	Exp.-Date:	20090221 MS-Level: 5	
	Date Code:	20080222	
	1. Batch:	010508 6	
	2. Batch:	010508 7	
	Part Name:	10KOhm 5%	
	Supplier-ID:	1234567	Package-ID: S000000017786
Purchase:	5512345678	Shipping Note: 122584	
Ord. Code	A2C5318163202/02		
Man. Part No:	ABCXYZ		
Supplier-Data:	40132241-02-PCL		
Suppl.:	Supplier Sample & Co.		
Man. Loc.:	GER-Hannove2		
			

Majhna etiketa (80 x 25 mm, kot vzorec)

	Part No.:	Exp.-Date: 20081019
	A2C53254029	Quantity: 200
	Man. Part Nr.:	SL105103MAA-S
	Package-ID:	3SS123456789012
	Supplier-ID:	815

Zelo majhna etiketa (74 x 22 mm, kot vzorec)

	Part No.:	Exp. Date: 20081019
	3381320005	Quantity: 200
	Package-ID: S123456789012	Supplier-ID: 815 MS-Level: 1